



www.carerhelp.com.au

العربية | Arabic

امور مالية

• صعوبة الحصول على المال بعد وفاة الشخص تلقي المساعدة المالية خلال هذا الوقت يمكن أن يساعد. إليك ما تحتاج لمعرفته حول المساعدة المالية وبعض الروابط المؤدية إلى حيث يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات. قد يتمكن الأخصائي الاجتماعي في المستشفى أو فريق الرعاية الصحية الخاص بك من التحدث إليك من خلال بعض هذه المعلومات ومساعدتك في ملء النماذج.

مدفوعات مقدم الرعاية - من خلال Centrelink

قد تكون مؤهلاً لبعض المساعدة المالية أثناء الرعاية، خاصةً إذا توقفت عن العمل أو قللت من ساعات عملك من أجل الرعاية. يوجد الكثير من المعلومات الجيدة هنا:

<https://www.humanservices.gov.au/individuals/carers>

في ورقة الحقائق هذه، نغطي أنواع المدفوعات والمساعدة المالية المتاحة لمقدمي الرعاية (الذين يعتنون بشخص ما في نهاية العمر). نقدم أيضًا بعض الاقتراحات لإدارة أموالك بشكل جيد لضمان وصولك إلى الموارد المالية بعد وفاة الشخص الذي تقوم برعايته.

يجد بعض مقدمي الرعاية أن رعاية شخص ما في نهاية العمر له تأثير مالي. يمكن أن يكون هذا بسبب:

• تقليل ساعات العمل أو التوقف عن العمل لرعاية الشخص

• تكلفة الأدوية والخدمات وتأجير المعدات

• فقدان دخل الشخص الذي تقوم برعايته

• تكاليف السفر لزيارة الشخص بانتظام إذا كان يتلقى

الرعاية خارج المنزل

• تكلفة الجنازة



<https://www.ndis.gov.au/languages>

يمكنك الاتصال بNDIS مباشرة (1800 800 110)

أو اتصل بخدمة الترجمة التحريرية والشفهية على الرقم
(131 450)

My Aged Care

إذا كان الشخص الذي تقوم برعايته يبلغ من العمر 65 عامًا أو أكثر (أو أكثر من 50 عامًا للسكان الأصليين أو سكان جزر مضيق توريس)، فقد تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة من خدمات رعاية المسنين التي تمولها الحكومة الأسترالية. سيقومون بتمويل خدمات إضافية حتى لا تضطر إلى الدفع مقابل هذه الخدمات بمال خاص. تشمل الخدمات التي يمكنهم تقديمها خدمات الرعاية الشخصية أو الرعاية التمريضية في المنزل، والعلاج الطبيعي والرعاية الأخرى، والتعديلات في المنزل، والوجبات، والتنظيف، والمعدات. يمكنهم تقديم مساعدة قصيرة المدى بما في ذلك فترة راحة إذا كنت بحاجة إلى استراحة لنفسك أو يمكنهم المساعدة في الرعاية في دار رعاية المسنين.

<https://www.myagedcare.gov.au/home-start-here>

<https://www.myagedcare.gov.au/ar/arabic>

يمكنك الاتصال ب My Aged Care على الرقم
1800 200 422 (من 8 صباحًا حتى 8 مساءً من الاثنين إلى
الجمعة ومن 10 صباحًا إلى 2 مساءً يوم السبت).

أو اتصل بخدمة الترجمة التحريرية والشفهية على الرقم
(131 450)

حضر رقم الميديكير للشخص الذي تقوم برعايته في متناول

<https://www.servicesaustralia.gov.au/sites/default/files/2017/07/13641-1705ar2.pdf>
(Arabic)

أو يمكنك الاتصال ب Centrelink مباشرة (13 27 17)
للتحدث مع شخص بلغتك يمكنك الاتصال بالرقم
(131 202)

معاش السن أو دفعات مقدم الرعاية؟

قد تحتاج في بعض الحالات إلى الاختيار ما بين دفعة مقدم الرعاية (Carer Payment) وراتب العمر التقاعدي (Age Pension). هناك إيجابيات وسلبيات لكل منها لأنه نوع مختلف من الدفع، اعتمادًا على حالتك الشخصية. لتري كيفية المقارنة، قم بزيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الخدمات الإنسانية. <https://www.humanservices.gov.au/individuals/subjects/choosing-between-carer-payment-and-age-pension>
أو يمكنك الاتصال ب Centrelink مباشرة على الرقم
(13 27 17)

للتحدث إلى شخص ما بلغتك يمكنك الاتصال بالرقم
(131 202)

NDIS - National Disability Insurance Scheme

إذا كان الشخص الذي تقوم على رعايته أقل من 65 عامًا ولديه إعاقة، فقد يكون مؤهلاً للحصول على NDIS. الهدف من البرنامج هو مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقة على البقاء مستقلين. للمزيد من المعلومات قم بزيارة:

<https://www.ndis.gov.au>



يديك، بمجرد تسجيل شخص ما، سيحصل على رقم My Aged Care الذي يمكنك استخدامه في أي جهة اتصال في المستقبل.

شبكة مقدمي الرعاية الشباب في أستراليا التابعة لمقدمي الرعاية

تقدم Carer's Australia الدعم المالي لمقدمي الرعاية الشباب (حتى 25 عامًا) الذين يعتنون بشخص ما. للمزيد من المعلومات:

<https://www.carersaustralia.com.au/support-for-carers/young-carers-network>

https://www.carersaustralia.com.au/wp-content/uploads/2021/07/Young-Carer-Bursary-Information-Pack_ARABIC.pdf

تحضير أمورك المالية للمستقبل

من المهم أيضًا أن تعد نفسك ماليًا لوفاء الشخص الذي تقوم برعايته. الاستعداد الآن عن طريق تحديث المستندات القانونية وتغيير الأسماء في الحسابات والتأكد من حصولك على الدخل سيجعل الأمور أسهل كثيرًا بالنسبة لك في المستقبل. إذا كان لديك محاسب، فقد يكون من المفيد أن تطلب منهم التحدث معك حول كيفية الاستعداد ماليًا لوفاء شريكك أو قريبك أو صديقك. إذا كان لديك محامي عائلي، فمن الجيد أن تناقش معهم أن الشخص الذي تقوم برعايته لديه وصية محدثة أو شهادة.

لن يمكن الوصول إلى الحسابات المصرفية (بما في ذلك حسابات القروض والقروض العقارية) بمجرد وفاة الشخص، إلا إذا كنت مالكًا مشتركًا للحساب. في بعض الأحيان، قد تستغرق عملية إنهاء الشركة شهرًا وخلال هذه الفترة لن

تتمكن من الوصول إلى أي أموال محفوظة في حسابات الشخص المتوفى. لذلك، من الجيد التأكد من وجود اسمك على أي حسابات تحتاج إلى الوصول إليها بعد وفاة الشخص. ومع ذلك، إذا تم تسميتك في حساب مشترك عند وفاة الشخص، فستكون مسؤولًا أيضًا عن دفع أي أموال أو ديون مستحقة مرتبطة بهذا الحساب. يرجى التحدث مع المحاسب الخاص بك حول أي آثار ضريبية لإضافة اسمك إلى حسابات القروض أو حسابات الاستثمار أو حسابات أخرى.

من الجيد أيضًا معرفة أن البنوك ستلغي أي بطاقات ائتمان للشخص الذي توفي إذا كان صاحب البطاقة الأساسية. هذا يعني أنك إذا كنت تستخدم بطاقة ائتمان، بصفتك حامل البطاقة الثانوية، فقد يتم إلغاؤها. إذا كان هذا هو الحال

die (الانجليزية فقط)

قد تكون معرفة كيفية التعامل مع التركة أمرًا شاقًا. لقد دونت دائرة الضرائب الأسترالية قائمة مرجعية ستكون قادرة على المساعدة: <https://www.ato.gov.au/Individuals/Deceased-estates/Deceased-estate-checklist/> (يحتوي هذا الموقع على بعض المعلومات بلغات أخرى ورقم هاتف للاتصال به)

سيكون لدى البنك الذي تتعامل معه فريق دعم يمكنه مساعدتك في العمل من خلال متطلبات استكمال تركة متوفى، بما في ذلك المطالبة بالنفقات الفورية.



بالنسبة لك، فقد يكون من المفيد التقدم بطلب للحصول على بطاقة الائتمان الخاصة بك وإرفاقها بحسابك المصرفي.

من المفيد التأكد من أن أي حسابات تقاعد، أو تأمين على الحياة، أو غيرها من الخصائص المماثلة، لها شخص محدد باعتباره المستفيد في حالة الوفاة. سيسهل هذا الوصول إليها بعد وفاة الشخص.

معظم البنوك وصناديق المعاشات التقاعدية لديها معلومات على موقعها على الإنترنت حول ما يجب القيام به عند وفاة شخص ما. في بعض الحالات يقومون بتحرير الأموال من الحسابات لدفع تكاليف الجنازات أو دفع الفواتير أو الديون المستحقة.

قد يكون من المفيد التفكير في الدفع المسبق لجنازة الشخص. يمكن أن تختلف تكاليف الجنازة بشكل كبير. في بعض الأحيان، يمكنك الوصول إلى التقاعد المبكر للشخص في وقت مبكر لتغطية تكاليف الجنازة (يرجى مراعاة أن هذا قد يؤثر على مدفوعات Centrelink أو قد يكون له آثار ضريبية). هناك أيضًا بعض المساعدة المالية لتكاليف الجنازة للأسر المحتاجة من خلال حكومة الولاية.

كما تتوفر مدفوعات الفجوة من خلال Centrelink.

للمزيد من المعلومات:

Money Smart هو موقع مفيد للغاية للأمور المالية ولديه قسم جيد لمساعدة الأشخاص في تنظيم مواردهم المالية قبل وفاتهم. قد ترغب في التعامل مع هذا الأمر مع الشخص الذي تقوم برعايته لأنه سيكون مفيدًا جدًا لك أيضًا:

<https://www.moneysmart.gov.au/life-events-and-you/life-events/money-musts-before-you->